

# LA PRENSA

DIARIO DE LA VIDA NACIONAL

Director: Dr. PEDRO A. DEL SOLAR

AÑO II

SAN JOSÉ, COSTA RICA, MARTES 10 DE ENERO DE 1922

Núm. 680

## Presagios de guerra entre Francia e Inglaterra

Guerra posible entre Francia e Inglaterra

WASHINGTON.—Los esfuerzos para limitar la fuerza naval de las potencias en submarinos y buques auxiliares tuvo un fin abrupto después de haber hecho francamente uso de la palabra los delegados acerca de la posibilidad de una guerra futura entre Francia y el Imperio Británico.

Los franceses, actuando bajo renovadas instrucciones de su Gobierno, dijeron en la Comisión Naval de la conferencia con aire de ultimátum que Francia ha de que dar libre para construir una flota submarina tres veces mayor de la que posee actualmente y para construir, además, cruceros, destroyers y otros buques auxiliares hasta 330,000 toneladas.

A la proposición contestaron los americanos, japoneses e italianos con manifestaciones de sorpresa y sentimiento, mientras que los ingleses declararon abiertamente que tal programa de construcciones debe considerarse como una amenaza para las costas británicas.

Por la declaración americana propuso Mr. Root una declaración conjunta reafirmando la obligación de los comandantes de submarinos de dar previo aviso a los buques mercantes antes de atacarlos, de frenar el hundimiento de buques cuya tripulación y pasajeros no pudiesen poner-

## La Cámara Francesa declara que es imprescindible sostener una flota de guerra muy poderosa

se a salvo y conformarse en todo a las prácticas establecidas por las reglas internacionales.

Los representantes de todas las potencias expresaron simpatía hacia estas proposiciones, pero una acción definitiva se pospuso.

Se recomienda igualmente un tonelaje máximo en buques portadores de aeroplanos de 80,000 toneladas para la Gran Bretaña, 80,000 para Estados Unidos, 48,000 para el Japón, 28,000 para Francia y 28,000 para Italia.

El resultado de las deliberaciones fue un acuerdo en el sentido de que en lo futuro no podrá montarse ningún cañón de más de 16 pulgadas de calibre en los buques capitales y ninguno de más de 8 pulgadas en los buques auxiliares y portadores de aeroplanos.

Las acusaciones Dominicanas contra la Infantería de Marina

NEW YORK.—Horace G. Knowles, asesor del depuesto Gobierno de Santo Domingo, anunció [que iría a Washington para presentar a la Comisión Especial del Senado que investiga la situación de aquella República, varios escritos referentes a atrocidades cometidas allí por la infantería de marina de los Estados Unidos. Dijo que la Comisión del Senado cuando visitó la isla solamente escuchó a una pequeña parte de los ciudadanos quejosos.

Los franceses transforman las fábricas alemanas de armamentos en manufacturas

PARIS.—El Consejo aliado de Embajadores ha decidido poner en manos del general Nollet, jefe de la Comisión del desarme, la tarea de convertir la Deutsche Werke, grupo de fábricas usadas durante la guerra para la manufactura de armamentos alemanes en fábricas para la manufactura de maquinaria industrial. El plan de conversión exigirá el empleo de 20,000 obreros que se utilizaban en la manufactura de material de guerra.

Inauguración del Congreso de la India

AHMEDABAD.—El Congreso nacionalista de la India se inauguró bajo la presidencia de Hakim Ajmal Khan, en lugar de C. R. Das, presidente del Congreso, que fue arrestado recientemente en Bengal. Doce mil personas asistieron al Congreso. Ajmal en su discurso dió la bienvenida a la política de represión del Gobierno, la que había afirmado la determinación del pueblo de la India de continuar su lucha con más vigor.

## Tipos de cambio

424

New York.....	424 %
Londres.....	360 %
París.....	177 %
España.....	319 %
Italia.....	93 %
Suiza.....	414 %
Bélgica.....	175 %
Hamburgo 0.65 cts. oro am.	
Amsterdám 37 cts. oro am.	

San José, 10 de Enero de 1922.

## EL GORDO

Aun no se presentó a la Tesorería el dueño de los \$ 100,000, esto es, el tenedor del billete favorecido en el sorteo jugado.

En otro tiempo fácilmente se sabía quién era el beneficiado, pero ahora no, pues pareciera más bien que los interesados se propusieran a ocultar la fortuna que les ha caído.

Será acaso que el número favorecido permanece ignorado en el fondo de algún mueble?

## Notas Cortas

Fue multado el chofer José Muñoz por infracción a la ley de autos.

Arturo Infante por infracción a la ley de licores.

Se le concedió la matrícula para chofer a Austerio Antoniotti.

Los señores Luis Martínez y Miguel Macaya han sido inscrito como choferes.

Don Gerardo Castro Saborío ha sido aceptado como miembro de la Cruz Roja.

Sorpresa de los delegados británicos

WASHINGTON.—Los delegados británicos se manifestaron sorprendidos por los acontecimientos de la reunión celebrada por la Comisión Naval de la Conferencia de Armamentos y se decía que era necesario algún tiempo para estudiar la proposición referente a limitar las actividades de los submarinos así como analizar los posibles resultados de la negativa de los franceses a limitar el tonelaje submarino.

El delegado declaró que los ingleses se mostraban de acuerdo con la resolución propuesta por Mr. Root hoy referente al uso de los submarinos, pero que cualquier plan para restringir los ataques submarinos a los buques de guerra no tendría ningún efecto en la Gran Bretaña. Nos-

## Otros veinte millones de dólares para Rusia La evacuación del Rhin

Blanca Errazuri se vuelve a casar.

SANTIAGO DE CHILE.—La dama chilena Blanca E. de Saullles que fué abuelta por el Jurado del Estado de Nueva York que la juzgó por haber muerto a su esposo Jack de Saullles contraerá en breve matrimonio con el conocido ingeniero de esta ciudad Fernando Santa Cruz. La noticia se ha hecho pública hoy en los centros sociales de esta ciudad, donde produjo sensación, dados los antecedentes.

Veinte millones de dólares para socorrer a Rusia.

WASHINGTON.—El proyecto administrativo, implicando la consignación de \$ 20,000,000 para socorros rusos, fué aprobado por el Senado hoy por la tarde.

## Por el ornato público

En el barrio Keith, conocido también como de la Constructora, se han construido en estos meses, una serie de casas para alquilar que son una constante amenaza para sus inquilinos por su falta de seguridad, por el mal material empleado y además, por no reunir las condiciones especificadas por la ley.

Entendemos que el Reglamento de Construcciones está vigente y que él determina de una manera clara y precisa, cómo deben llevarse a cabo las construcciones y cuáles son los requisitos que deben seguirse.

Trasladamos esta queja a la nueva Municipalidad que está llamada no sólo a velar por la seguridad de los vecinos, sino también por el ornato de la ciudad, para que lleve a la práctica la citada ley.

¿Qué hace el Ingeniero Municipal o el Inspector de construcciones?

## Cosas que chocan

Que la policía permite que los pequeños mendigantes ejerzan su «oficio» con toda libertad.

La gran cantidad de vagos que pulpan por el Mercado y demás sitios donde esperan obtener algo a mano que «obtener».

Que las meretrices vivan cerca de los planteles de enseñanza y anden por esas calles de Dios exhibiendo sus costumbres vergonzosas.

La permanencia de menores en las esquinas.

La plaga de vendedores en las salas de espera de las estaciones que molestan el paso de los viajeros.

Que la policía de higiene no se dé una vuelta por las barberías donde es necesaria la desinfección de utensilios.

otros construiremos buques anti-submarinos, pues no se puede confiar en que ninguna nación respete tales reglas cuando se encuentre entre la espada y la pared. El caso de la Gran Bretaña se dará a conocer con todo detalle en la próxima sesión plenaria, cuando se celebre, agregó.

Aunque la Conferencia ha fracasado en sus propósitos de reducir los gastos destinados a las flotas submarinas—continuó diciendo el delegado—sería un error considerar que la Conferencia había fracasado. Ha sido una cosa extraordinaria haber llegado a un acuerdo sobre los buques capitales. Esta ha sido la gran cosa para impedir el aumento de las armadas ofensivas.

La Cámara de Diputados acuerda decir al Ministerio que defienda los intereses de Francia

PARIS.—Al conocer la Comisión Naval de la Cámara de los Diputados, las declaraciones hechas el martes por el Ministro de Marina, Guisthau, sobre las negociaciones de Washington, decidió invitar al Ministro a defender el interés de Francia. En la moción se declara que Francia necesita una flota adecuada para asegurar la defensa de sus costas, sus colonias y sus comunicaciones.

## Los marroquíes usan artillería contra aviones Relaciones Hispano-Japonesas

Arresto de sindicalistas

OVIEDO.—La huelga de mineros ha sido causa de muchos desórdenes, lo que condujo al arresto de muchos sindicalistas. Algunos de los arrestados fueron puestos en libertad después de ser interrogados. Inmediatamente enviaron éstos sus protestas al Gobernador Civil, motivo por el cual se ordenó nuevamente su arresto. Este hecho ha producido una gran agitación entre los obreros.

Los moros usan ametralladoras contra los aeroplanos españoles.

MADRID.—Los moros están desplegando actividad contra los aviadores españoles que bombardean sus campamentos, según los despachos de Melilla. Hasta

ahora sólo utilizaban los moros el fuego de fusil contra los aeroplanos, pero desde hace poco vienen utilizando los cañones de grueso calibre y ametralladoras, aunque sin resultado todavía.

Una escuadrilla de aeroplanos españoles voló sobre Dardrins; informó que allí existía un importante depósito de material de guerra y un numeroso campamento con tiendas de campaña.

El crucero «Victoria Eugenia» irá al Japón

MADRID.—El Ministro de Marina anuncia que el nuevo crucero «Victoria Eugenia» realizará un viaje al Japón tan pronto como esté completado a fin de pagar la visita hecha a España por la escuadra japonesa.

## El banquete de esta noche

Esta noche tendrá lugar en los salones del Hotel Europa un banquete obsequiado por un grupo de amigos al Doctor don Elías Rojas. Los invitados son bastante numerosos.

## Sentido fallecimiento

Ayer falleció en esta capital el señor Juan Francisco Esquivel quien durante muchos años fue empleado en el Ministerio de Gobernación.

Páz a sus restos.

## Mañana en el Auto Club

Los chicos del auto Club estarán mañana de manteles largos. Ayer conversamos con el Secretario de esa Asociación que es un joven muy amable y nos dijo:

Los espero mañana, y a todos pues estaremos de plácemes y como es natural deseamos que no falte ningún chico de LA PRENSA.

Ese joven nos contó que había mucho entusiasmo, una mejor orquesta y unos sabrosos licores.

Nos despedimos ofreciéndole encontrarnos allí.

## La nueva Directiva de la Cruz Roja

La nueva Directiva de la Cruz Roja quedó integrada así: Presidente, Roberto Brenes Gudiño; Vice Presidente, Doctor Solón Núñez; Secretario, Ernesto Quirós; Tesorero, Alfredo Sasso; Fiscal, Doctor Mariano Figueres; Vocales: doctor Segreda, Doctor Cordero, Licenciado Ottón Jiménez, Eduardo Castro Saborío, Rodrigo Soto G., Ricardo Moreno Cañas.

## Atropellado por un auto

Esta mañana fueron atropellados por un auto los expendedores de leche José y Gerardo Chinchilla, por un auto que guiaban los señores José Espinosa y Eloy Jiménez quienes lo estaban probando en la calle de la Sabana, y accidentalmente atropellaron a dichos señores Chinchilla que sufrieron golpes de alguna consideración.

En la Agencia se aclara el hecho.

## Para Golfo Dulce

Ayer salieron para Golfo Dulce el Doctor Picado, don Clodomiro Mora, don Juan Bautista Montero y don Rafael Sánchez.

Esos señores forman la comisión oficial que va a prestar auxilio a los atacados por la viruela negra.

## El Comercio está muerto

Pasados los festejos cívicos, el comercio ha entrado en un profundo letargo. La prueba de él es que los comerciantes de las telas que son los más perjudicados, están pegando el grito al cielo, pues ya en sus tiendas los empleados no hacen más que estar cabeceando de sueño.

Este enfriamiento traerá como es natural, una crisis para los comerciantes los que se preparan para los remates y demás maneras de realizar sus artículos.

## Avisos iluminados

Se nos ha informado que pronto será presentado a la Municipalidad un proyecto para la explotación de rótulos alumbrados.

Estos serán colocados en las principales esquinas y arreglados con luces de colores. Ojalá tenga buena suerte el contratista.



# DEPORTES

La afición a los deportes crece constantemente. Pero eso no es suficiente si los aficionados no se deciden a convertirse en actores, dejando de ser espectadores pasivos.

Esta es la única manera de doctorarse en Educación Física. No basta la teoría sino que la práctica es de imprescindible necesidad.

Esta es la tendencia actual de todos los profesores de Educación Física que tratan de divulgar la «imprescindible» necesidad de prepararse físicamente para lograr una buena constitución, no solamente física sino también moral.

No ha de considerarse la Educación Física como un mero pasatiempo, sino que ha de mirarse como una obligación cuyo cumplimiento no puede eludirse.

Puede considerarse como obligación por el deber que tenemos todos de presentarnos ante nuestros semejantes en la forma más agradable a la vista y con las mayores aptitudes para ayudarles y ayudarnos a nosotros mismos en las penalidades y tribulaciones.

Del acopio de energía de que dispongamos depende en la mayoría de las ocasiones la fácil solución de los intrincados problemas de la vida.

Esta es la base y fundamento de la Educación Física.

Los deportes pueden considerarse como cursos superiores de esa enseñanza; como la manera de ejecutar las teorías aprendidas que les sirven de guía, pero serían estériles y sus resultados nulos si no fuesen acompañadas de la práctica.

Es preciso estar dotado de grandes cualidades y condiciones para actuar de árbitro con acierto en cualquier manifestación deportiva.

El que se dispone a desempeñar tan delicada e importante tarea ha de poseer una gran confianza en sí mismo y estar dotado además de grandes conocimientos del deporte y ha de lograr imponerse a los tres enemigos con los que ha de luchar, a saber: los dos contrincantes y el público.

En muchas ocasiones es éste último el peor y el más peligroso enemigo del árbitro.

Las pasiones que desgraciadamente se manifiestan con demasiada frecuencia en las manifestaciones deportivas, pueden acarrear conflictos de graves consecuencias, imposibles de evitar, en muchos casos, sin el auxilio de un árbitro competente, imparcial y conocedor de sus deberes y de sus derechos.

La falsa interpretación de estos dos últimos, principalmente, provoca en ocasiones conflictos que pudieran evitarse.

Es difícil impedir demostraciones extemporáneas del entusiasmo de uno o varios espectadores por su competidor favorito.

Si a ello se añade un pequeño deslíz cometido por el contrario que no cuenta con su favor o simpatía, el conflicto es aún de mayores proporciones.

Pero si a ello se suma la incompetencia del árbitro, o se manifiesta parcialidad, y su falta de energía y serenidad puede producirse una verdadera catástrofe que redunde naturalmente, en perjuicio del deporte.

La misión del árbitro es sumamente delicada y difícil, por lo que para salir airoso de su cometido precisa además de sus conocimientos y condiciones contar con la cooperación no sólo de los competidores, sino también con la del público.

**LA PRENSA**  
DIARIO DE LA VIDA NACIONAL  
Director: DR. PEDRO A. DEL SOLAR  
Editores: Feicó & Borrásé  
APARTADO: P  
TELÉFONOS: DIRECCIÓN, REDACCIÓN,  
ADMINISTRACIÓN: 329

## El mal servicio de Correos

El comercio y el público se queja, con razón, del mal servicio del correo.

Las cartas y sobre todo los periódicos, son distribuidos con gran atraso. Estas deficiencias se deben a la falta de aptitudes de los empleados?

El personal que sirve al público es muy pequeño, eso se nota fácilmente. No se guarda orden para atenderlos, el primero que llega debe ser despachado y no como ocurre muchas veces, que los más groseros, los que pasan sobre los que les han precedido se hacen atender de preferencia. Nada decimos de los amigos de los empleados a quienes se hace saltar del último lugar al primero. No hay derecho para estas preferencias, cualquier que sean las personas deben ser atendidas por orden riguroso de llegada, sin odiosas distinciones. Ahora, en cuanto al número de empleados y sueldos que perciben, desearíamos conocerlos en detalle para apoyar se les retribuya conforme a sus méritos y trabajo.

*LA PRENSA no solidariza sus ideas ni se hace responsable por los artículos que aparecen firmados, o en la sección «Prensa libre».*

*Aceptamos a nuestros suscritores todas las noticias que se sirvan proporcionar sobre asuntos de interés social o público, siempre que vengan suficientemente garantidos.*

## La ciudad gigante

El número de personas que afluyen diariamente a la parte baja de la ciudad de Nueva York, que es el barrio comercial, es de 1.500 mil.

Esta parte de Nueva York, que se extiende desde Chambers Street hacia el extremo de la isla de Manhattan, tiene menos de un kilómetro y medio cuadrado, o sea noventa centímetros cuadrados por persona.

Aunque 1.500.000 personas trabajan diariamente en este espacio menos de 18.000 viven en él, viniendo el resto de lugares situados algunos a 160 kilómetros, en tranvías de calle. Se calcula que por todos estos medios viajan el año pasado en Nueva York dos mil trescientos sesenta millones de personas y de este número en «suway» o tranvía subterráneo, 620 millones o sea cerca de dos millones de pasajeros al día.

## Alvarez y Cleves

Frente a la Artillería

Acaban de recibir:

- FAJA DE TRANSMISIÓN PARA MAQUINARIA
- ALAMBRE LISO, NEGRO Y GALVANIZADO
- VELOCIPEDOS PARA NIÑOS, DOS TAMAÑOS
- PA. AS INGLESAS PARA CAFETAL
- ESCOBAS PARA PATIO, INGLESAS
- RESORTES Y CANDELAS PARA AUTOMOVIL
- CLAVOS Y GRAMPAS DE ALAMBRE
- TELA DE YUTE, VARIAS CLASES

Todo a precios sin competencia

OBRAS DE AZORIN

La Voluntad..... 4 50  
Al margen de los clásicos..... 4 50

# La Sociedad al Día

## VIAJEROS

Para la Cañada salieron las señoritas Hermida e Hilma Gallegos.

—La familia de don Jerónimo Pagés se encuentra en Tres Ríos.

—De Limón se halla en esta ciudad la señorita Claudia Mora Valenzuela.

En el vapor San Juan, partió para Tegucigalpa la señora doña Clara Cañas v. de Moreno y su hijo don Alberto Moreno Cañas.

—De Colombia se encuentra en esta ciudad el Presbítero don José Quirós Palma.

—El General don Julián Iriás se halla en esta ciudad.

—Salió para Cartago el General don Jorge Volio.

—Procedente de Liberia se encuentra entre nosotros el Diputado don Aristides Baltodano.

—Próximamente regresará al país don Agustín Luján.

—En el Guanacaste se encuentra el Lic. don Pedro Pérez Z.

Para Escasú saldrá la familia de don Ricardo Montealegre.

—De Cartago llegó doña Marta de Quirós.

—Don Luis Demetrio Tinoco regresó a Cartago.

## HOGAR DE PLACEMES

El distinguido hogar del Lic. don Manuel Sáenz Cordero y su estimable señora esposa doña Isabel Lara de Sáenz, se encuentra de plácemes con el feliz arribo de un robastro chiquitín

que ha venido a aumentar la felicidad de sus papás.

Formulamos para el bebé muy sinceros votos, y para sus papás nuestra enhorabuena.

## UNA MUÑECA

El hogar de don Guillermo Lahaman y su señora esposa doña Pilar de Lahaman, se encuentra de plácemes con la feliz llegada de una encantadora muñeca a quien le deseamos toda clase de ventura y para sus dichosos papás nuestra felicitación.

## ENFERMOS

Desde hace algunos meses que las sociedades capitolina y cartagüesa se encuentran profundamente consternadas con la enfermedad de la distinguida dama doña Isabel Guier de Esquivel, esposa de nuestro buen amigo don Jorge Esquivel Sáenz. La asistencia médica es de lo más distinguido del país. LA PRENSA formula muy sinceros votos por su pronto y completo restablecimiento.

—Continúa siendo de gravedad el estado de salud del apreciable galeno don Max. Peralta.

—Restablecido se encuentra don Leonidas Pacheco hijo así como don Guillermo Vargas Facio.

—El Lic. don Marciano Acosta se encuentra mejor de salud.

—Muy enfermo se halla el Lic. don Juan Rafael Argüello de Vars.

—Doña Emilia de Luján se encuentra delicada de salud.

## Bisutería El Angelito Joyería de FELIPE PAGUAGA

Situado frente al costado Oeste del Banco Internacional — Ofrece un variado surtido en JOYAS de fantasía, objetos de CAREY, etc. TODO A MITAD DE PRECIO

## Los Venezolanos aplauden los hechos cumplidos en Colombia

Barranquilla, 12 de noviembre de 1921  
Tiempo, La Republica, Espectador, Gil Blas.—Bogotá.

Venezolanos aquí residentes, espectadores admirados al mismo ejemplo republicano dado recientemente por el Congreso y Gobierno colombianos, que coloca Colombia vanguardia Democracia avanzada; sentimos necesidad manifestarlo así, considerando con júbilo, grandeza moral de este pueblo y reflexionando sobre penosa actitud y pensar de los Agentes diplomáticos de la sombría dictadura de Gómez en esa capital, en presencia de tanta libertad, respeto por la opinión y acatamiento imperio de las instituciones políticas. Coronil y Urbaneja, testigos egregio torneo, sentirán seguramente saludable rubor de representar en estos momentos desprestigiada y odiosa tiranía, ante ese estado de la ilustre Bogotá, que se le eleva hoy por su independencia y cultura a los mejores tiempos de Roma y Atenas clásicas. El tirano de Venezuela, rodeado de la execración pública de sus conciudadanos y de

la protesta universal de los pueblos civilizados, permanece impasible, inalterable alzado con el mando de su Patria, después de trece años de inauditos atentados. Y un Congreso servil lo declara: «el árbitro de los destinos de Venezuela en el presente y en el porvenir». Comparemos y deduzcamos.

Tal sistema que abochorna a sus sostenedores, dejando a la mayoría venezolana dignos, la gloria de la protesta y de sacrificio, es considerado por nosotros como el milagro infernal de la época y nos parece el mayor absurdo que Gobiernos decentes y puros asep en ante sí personerías que no son dignas de los honores y prerrogativas que se le tributan.

Felicitamos nación colombiana y auguramos para ella, a pesar pronósticos siniestros de adoradores de feticos divinizados por la traición, el más hermoso porvenir y el más glorioso puesto en el futuro mundo que se avicina para la América.

Amigo,

LUCIANO MENDIBLE

## Telegramas rezagados en la Oficina Central

Fidel Gutiérrez, Solón Argüello, Josefina de Bolaños, Federico Moreira y Sra., Argelia Quirós, Eliseo Barrantes, Carlos Centeno, F. Y. Lúy Mission, Mercedes Valverde, Romualdo Monge, María Luisa Villa de M., E. E. Wallace, Marta Pacheco M., Tránsito de Bolaños, Reinaldo Jurado, Adelia Brenes, Olga Ameries, Ronuño Muñoz, Dir Ont Americano, Joaquín Lobo, María Gracia España, Salvador Gietoni, José Marí Cascante, Miguel Barahona, Rafaela Esquivel, Anita v. de Carranza, Francisco Cubas, Magdalena de Solís, María de Monelli, Clementina Rodríguez, Elena de Mora, Rosalina Montero, Manuel Murillo, Leonor Garrido, María v. de Robledo, Natalia Durán, Gregoria de Quiñones.

## Nuevo semanario festivo

Saldrá los sábados «La Silueta», semanario de caricaturas, que se dedicará al género festivo.

Lo dirigen Miguel Angel Obregón y Luis Prado.

Larga vida deseamos al colega.

CORRESPONSAL

**Molino de Cesáreo García**  
Ofrece al Público las Harinas más nutritivas  
Marca Pueblo: 14.00    Marca Mont.: 20.00  
**Maíz pilado (blanco o amarillo) @ 18.00**  
Harinas de maíz elaboradas con todas las reglas para la salud y de un valor alimenticio extraordinario

## HEREDIA AL DIA

Higiene.—Bien descuidada se encuentra ésta, a pesar de haber una cuadrilla de peones encargados del aseo de la ciudad y tres jefes que los vigilan. De lamentar es esta irregularidad, pues faltando la higiene falta hasta el buen criterio que de la ciudad se puedan formar los visitantes. Siempre hemos creído que este ramo debe depender de manos expertas y no de personas que desconozcan hasta los más rudimentarios conocimientos de higiene pública; estas funciones deben señalarse al médico del pueblo o a un ingeniero que sepa de salubridad pública. Aquí creemos que la higiene se concreta a barrer los desagües y las calles de los alrededores del Parque Central; hay que separarse siquiera dos cuadras de este lugar para convencerse de la veracidad de lo dicho, y para muestra un botón: a cien varas al Oeste de la casa de habitación del señor Gobernador hay unas piccitas que dan grima y que no tienen excusado; cualquiera que por allí pase tiene que convencerse que no pasa por buenos aires. Dejamos invitado al jefe de higiene a dar el parecer.

—La acequia que surte los patios de beneficio de San Francisco se riega en la calle de San Felipe, por obstrucción del cauce; las lajas que servían de puente se han desquiciado, sirviendo de presa. Trasladamos a quien corresponda el arreglo.

—La elegante casa de don Juan Esquivel ha quedado terminada, sirviendo de gran adorno para el vecindario y

para la ciudad misma que gana en su aspecto. Nos permitimos felicitarle en compañía de su apreciable señora y les deseamos larga vida para que la disfruten con sus familiares.

Matrimonio.—Se cuenta en esta que pronto dejará la vida de soltero un telegrafista... que cansado de estar manipulando piensa dedicarse a la agricultura, donde dice tiene puesta su Esperanza...

Nuestra enhorabuena para el señor Calvo y son nuestros deseos que mantenga su Esperanza.

—Son muchas las familias que han salido para el campo de temporada; ya va tomando la población el triste aspecto de cementerio, el que se hace más lúgubre por falta de retretas y de la luz eléctrica. Ese claror incierto de las noches de luna nos pone el alma con tintes violáceos de tristeza (la tristeza es lila), como diría cualquier normalista de los de ahora y conste que no digo mentira, ni exagero.

—La Costa Rica Motor C.º establecerá del 15 del presente mes en adelante, un servicio extra de camiones a la villa de Barba, donde pasan sus temporadas de verano numerosas familias de San José. Los heredianos que tan entusiastas son para hacer fiestecitas en esas temporadas, tendrán de esta vez la comodidad de viajar cómodamente.

EL PEQUEÑO LÁPIZ

Obreros: ¡preparense! Lean la República de los Soviets

**Cervecería TRAUBE**  
Fábrica de Hielo y Aguas Gaseosas: — Cervezas "Lager, grande y pequeña; doble grande y pequeña.— Aguas minerales Kola doble, Kola Champagne, Cream Soda, Ginger Ale, etc.

## La Vacuna contra la Fiebre Tifoidea

La inoculación de una vacuna para obtener la inmunidad contra la infección tifoidea, fué hecha por primera vez en el hombre por el médico español Ferrán en 1885. Después otros investigadores, como Beumer, Pfliiser, Kolle, continúan la obra y llegan a obtener resultados satisfactorios en 1896. Débese al médico inglés Wrigt la práctica en grande escala de estas inoculaciones, y fué el ejército inglés el primero que fué vacunado en Europa en 1906.

A partir de 1910 la práctica de las vacunaciones se difunde por todo el mundo. Se practica la vacunación en Estados Unidos, Alemania, Italia, Japón y en Francia, por la ley León Labbe, se hace obligatoria en el ejército. Igual obligación existe en Argentina desde 1915.

Para el año de la guerra, 1914, se habían vacunado 300.000 personas de las cuales 140.000 pertenecen a Francia y sus colonias. De 1906 a 1912 hubo en el ejército de los Estados Unidos 368 casos de fiebre tifoidea, y de estos 368 casos sólo 18 fueron de soldados vacunados y en forma benigna. Hecha obligatoria en 1912, sólo 3 casos figuran entre los soldados inyectados, sin que haya muerto ninguno. Las estadísticas alemanas demuestran que son poquísimos los casos de fiebre en los vacunados, y que cuando contraen ellos la fiebre, siempre es muy benigna.

De los resultados obtenidos por la vacunación contra la fiebre tifoidea hay muchos ejemplos. Traducimos aquí algunos:

En 1912 el ejército griego sufre en Larissa una epidemia de tifoidea: el 10 por 100 de los no vacunados caen enfermos; los vacunados no se enferman.

En ese mismo año hubo una fuerte

epidemia en Avignon. Los resultados fueron sencillamente admirables: 687 no vacunados dieron 155 casos, con 21 muertos; 1.366 vacunados dieron 0 casos.

En una epidemia de Paimpol (Francia), en 400 vacunados no hubo ni un caso.

En 93.000 soldados americanos inmunizados en 1915, ocurrió sólo un caso de fiebre tifoidea.

Durante una epidemia en Memphis (Estados Unidos), fueron vacunadas 30.000 personas, y el informe de la Sanidad dice: «La vacunación salvó la ciudad de una epidemia muy fuerte».

En Baltimore (1911-1912), fueron vacunados 309 enfermeras y asistentes y ninguna contrajo la enfermedad; pero 82 enfermeras que no fueron vacunadas, tuvieron siete casos.

Los casos de fiebre tifoidea observados en el ejército Argentino son éstos.

1919: 11 casos en no vacunados, con dos muertos o casos en los vacunados.

En 1920: 11 casos en no vacunados, con una muerte; y dos casos en los vacunados (curados).

En 1921 (primer trimestre), ocho casos en no vacunados, con dos muertes; y dos casos en los vacunados (curados).

En los dos años y medio hubo 34 casos; 30 en no vacunados, con 5 muertes; y 4 en los vacunados sin ninguna muerte.

A mí me parece que los resultados de la vacunación antigua son excelentes y que por lo tanto este método de profilaxia contra la fiebre tifoidea endémica en esta ciudad, debe extenderse lo más posible.

L. RAZETTI

## TRASLADO

Aviso a mi clientela que he trasladado mi Sastaría 300 varas al oeste de la Botica Francesa y 200 al sur de «La Proveedora», donde les atenderé con gusto.

Gregorio Expósito



## Ochenta reos ausentes

Según el «Boletín Judicial», solamente en la Provincia de Limón hay ochenta reos ausentes, condenados ya por sentencia definitiva. Aparecen en la lista seis mujeres, entre ellas una sentenciada a quince años por homicidios.

Un William Satredg, que es la encarnación de Nerón: parecida.

A esta blanca paloma le vino en suerte el máximum: veinte años en la península. Lo malo es que aparece ausente y habrá de esperarlo a que voluntario se le ocurra presentarse a la policía.

Para solamente una provincia, demasiado nos parece el número de reos que han burlado la justicia.

Esta cifra estadística revela que la vigilancia policial en ese Puerto, no es todo lo eficaz que debía. La sociedad tiene que alarmarse ante este cuadro revelador, que demuestra la impunidad en que quedan los delitos comunes, de manera que la policía no resguarda suficientemente como es de su deber la vida y la propiedad.

No puede ser de otra manera, si se tiene en cuenta que para Puerto Limón lugar en el que afluye gente de diferentes países y de diferentes costumbres, haya tan poco número de vigilantes del orden.

Tomen nota de esto, los Jefes superiores del ramo.

## ALMACEN DE ROPA HECHA DE CESA ARGUEDAS

### DESPUES DEL INCENDIO!!!

Se ha establecido nuevamente con un magnífico surtido de ropa hecha, contiguo a «La Imperial» de Federico Aymerich, frente al Pasaje Jiménez. Tengo pantalones hechos de casimir, desde \$ 15-00 hasta \$ 35-00. Vestidos de moda para niños en varios estilos. Vestidos para hombre, saco y pantalón a \$ 48-00. También cuento con los famosos vestidos de blusa y pantalón para gente de pueblo, pero de gusto, a precios no vistos. No olvidarse que también hay pantalones de dril que están causando escándalo por los precios, el trabajo y la calidad.

## La España Martínez & Co.

Fábrica de Velas, Jabones y Fideos

Almacén de Abarrotes

Venta al por mayor. Lado N. del Mercado

Teléfono 756 -- Apartado 211 -- SAN JOSE

EL TUNEL, por BERNARDO KELREIMNA (5ª Edición)

Es una novela que encierra un interés palpitable y mundial. Traducida a todos los idiomas, son muchos los millones de ejemplares que se han vendido en el transcurso de unos años.

= A \$ 5,50 el ejemplar =

CUENTOS DEL RIO DE LA PLATA POR VICENTE A. SALAVERRI

Narraciones delicadas, emocionantes, reales, que reflejan aspectos únicos de la vida rioplatense. = \$ 3-50 el ejemplar.

De venta en la Imp. Falcó y Borrásé

### OBRAS DE PIO BAROJA

CÉSAR O NADA.....	\$ 4 00
AURORA ROJA.....	3 50
LA FERIA DE LOS INDISCRETOS....	3 50
LAS TRAGEDIAS GROTESCAS.....	3 50
LAS INQUIETUDES DE SHANTI ANDIA.....	3 50
EL ARBOL DE LA CIENCIA.....	3 50
EL MUNDO ES ANSI.....	3 50
EL APRENDIZ DE CONSPIRADOR.....	3 50
CAMINO DE PERFECCIÓN.....	1 25
ZALACAIN EL AVENTURERO.....	1 25
EL TABLADO DE ARLEQUIN.....	1 20
PARADOX, REY.....	3 00
LA RUTA DEL AVENTURERO.....	3 50
LOS CAMINOS DEL MUNDO.....	3 50
CON LA PLUMA Y CON EL SABLE....	3 50
LOS RECURSOS DE LA ASTUCIA.....	3 55
EL ESCUADRÓN DEL BRIGANTE....	3 50
EL MAYORAZGO DE LABRAS.....	1 25

EL MARAVILLOSO VIAJE DE NILS HÖRGERSSON A TRAVÉS DE SUECIA POR SELMA LAGERLÖFF

En dos meses se ha agotado la primera edición de este libro, que tiene el Premio Nobel de Literatura y que ha sido traducido a todos los idiomas.

Presentación espléndida, gran formato, 500 páginas de copiosa lectura, con 18 hermosas ilustraciones fuera de texto. Precio: \$ 6-50 el tomo

### OBRAS DE FRANCE (Anatole).

La azucena roja.....	\$ 3-50
El crimen de un académico.....	3-50
El pozo de Santa Clara.....	3-50
Opiniones de Jérónimo Coignard.....	3-50
El colmo del pascu.....	3-50
El mantel de mimbre.....	3-50
El anillo de amatista.....	3-56
El Figón de la reina Patoja.....	3-50

### LAS MEJORES POESIAS LIRICAS DE LOS MEJORES POETAS

EXITO SIN PRECEDENTES

en la moderna producción editorial española

TOMOS PUBLICADOS A \$ 1-25

Heine :: Leopardi :: Shelley  
Shakespeare :: Víctor Hugo :: Verlaine  
Wordsworth :: Teixeira de Pascoas  
Musset :: Novalis :: Carducci :: Dante

### OBRAS DE BALZAC

A \$ 2.00 TOMO EMPASTADO

Los chuanes.  
Los Maranas.  
Luis Lambert.  
Juana la Pálida.  
Reverso de la Historia contemporánea.  
El diputado de Arcis.  
El primo Pons.  
Un asunto tenebroso.  
Beatriz.  
La misa del alca.  
La prima Bel.  
El cura de aldeia.  
Los Aldeanos.  
La investigación de lo absoluto.  
El hijo maldito.  
Disgustillos de la vida conyugal.  
Ursula Mirouet.  
Eugenia Grandet.  
Petrilla.  
La musa del departamento.  
Las rivalidades.  
El padre Goriot.  
César Birotteau.  
La casa de Nucingen.  
La casa del gato que pelotea.  
La mujer de treinta años.  
El contrato de matrimonio.  
Modesta Mithón.  
Ilusiones perdidas, 2 tomos.  
La última encarnación de Vautrin.  
Historia de los Trece

### LAS BUENAS NOVELAS

TOMOS EMPASTADOS A \$ 1-50 EL TOMO

Las cerezas del cementerio, Gabriel Miró.  
El espada Montes, Frank Harris.  
Jerusalén en Dalecarlia, Selma Lagerlöf.  
La voz de las campanas, Carlos Dickens.  
El Abismo, Carlos Dikens.  
Almas en pena, Bjornstjerne Bjornson.  
Quitolis, J. Jesús García.  
Fabián Airón, J. Pérez Bojart.  
Hipólito en la Montaña, Mauricio Hewlett.  
El zapatero y el rey, Jose Zorrilla.  
Nerito, Federico Mistral.  
Ansias de vida, Luis Q. Huertos.  
Nuestras hermanas, Henri Lavedán.  
Culpable, W. Le Queux.  
Por la vida, J. Pous y Pagés.  
Las rocas blancas, Eduardo Rood.  
Su Majestad, Enrique Lavedán.  
El cadáver viviente, León Tolstoi.  
El refugio, Stevenson y Orbourne.  
Erotica, B. Morales San Martín.  
Relato de un ihilista, Antón Tchokor.  
El cupón falso, León Tolstoi.  
Del huerto provinciano, Gabriel Miró.  
El secreto del ahorcado, Carlos Dickens.  
Balada, R. Sánchez Díaz.  
Juventud de Príncipe, W. Meyer-Forster.

### OBRAS DE FELIPE TRIGO

La Camisa..... 3-50

De venta en la Imp. de Falcó y Borrásé

## “La Prensa”

Agradeciendo la benévola acogida que día a día recibe del público, manifestada por el incremento de suscriptores, lectores y nuevos avisos, aumentará próximamente su formato a seis columnas.

## Sección de Avisos Económicos

¡CONÓCETE! LAS FUERZAS OCULTAS, por W. WALKER ATKINSON. Son dos libros de este gran pensador americano, los cuales han sido traducidos a casi todos los idiomas del mundo. Estas famosas obras son la panacea intelectual, y sirve su lectura de estímulo para triunfar en la lucha por la vida. Están impresas en buen papel y lujosamente empastadas. De venta en la Librería Falcó y Borrásé. Precio \$ 5-50.

### CASA AMUEBLADA

SE ALQUILA

TEL. 511. J. A. CORONADO

EBANISTERIA Y CARPINTERIA DE GUADALUPE BORGE Y HNO.—200 v. al Sur del Banco de Costa Rica. — Si Ud. necesita muebles de estilo moderno, visite este taller y quedará complacido. Para trabajos de carpintería lo atenderá con la mayor atención.—Precios razonables.

FABRICA DE CAFE Y CACAO DE RICARDO DORADO: Todas las personas de buen gusto prefieren el café y el cacao de esta acreditada fábrica: Teléfono 807: Apartado 24: Calle Central, esquina opuesta a la Botica «El Cometa», San José, C. R.

LA VALENCIANA: Tienda de ropa de CALIXTO MADRIGAL. La que vende más barato y la que tiene más SURTIDO EN TODA CLASE DE GENEROS. Una visita le convencerá de nuestra recomendación: Frente al Pasaje Jiménez, 25 v. al Este de la Botica Oriental.

EL COMETA. Taller de fundición.—Se vende una rueda «Apelton» de 24 pulgadas diámetro con 24 yardas de cañería de 10 pulgadas. Un trapiche de 8 x 10 pulgadas, otro de 10 x por 13 y 6 paillas de varios tamaños.—San José, apartado 239.—MARTÍN Y MEDINA.

### CASA GRANDE

SE ALQUILA EN BUEN PUNTO  
J. A. CORONADO

## Voz de Protesta del Pueblo Hondureño

Del diario EL NORTE de San Pedro Sula, que es el centro vital de la Costa Norte de Honduras, tomamos el siguiente editorial:

“Telegramas venidos de Tegucigalpa y que publicamos en otro lugar, dan la noticia de que en el Distrito Federal ha habido manifestaciones públicas hechas al Sr. Jefe de Estado y al Consejo Federal, encabezadas por el Ingeniero don Rafael Díaz Chavez, como Jefe Supremo del Partido unionista centroamericano. En tales manifestaciones se excita a las autoridades federales y locales a restablecer el orden legal caído en el Estado de Guatemala. Parece que lo mismo han hecho los unionistas del Estado de El Salvador.

Muy bien hecho. Este es el único camino decoroso; honrado y digno que queda. Porque, nada puede hacer en este caso ni la diplomacia, ni los pactos que se acostumbra en casos de discordia de un pueblo a otro.

Los Estados de El Salvador y Honduras habían pactado con el gobierno que presidía en Guatemala el Sr. Herrera. Lo conceptuaban constitucional y por consiguiente, como el legítimo representante de aquel país hermano. Por esto, los Estados hermanos pactaron con él y surgió de un advenimiento mutuo, de una conjunción de voluntades interestadales el Gobierno Federal que ahora preside legalmente un Consejo en el capitolio de Tegucigalpa. Cómo podrá, entonces, este Consejo entrar en arreglos con el Gobierno «de facto», que, desconociendo el orden de cosas que presidía el Sr. Herrera, se adueña del poder de Guatemala y da un tremendo puntapié a la Constitución Federal? ...

¿No están completamente transgredidas las disposiciones que establecen los artículos 68 y 69 de la Carta Magna, que hablan

LA COLONIAL.—Fábrica de café y cacao molido y depósito de artículos de primera necesidad. Se tuesta y se muele café y cacao. Precios los más bajos de plaza. Esquina Sureste del Pasaje Jiménez. Teléfono 711.

ESPECIFICO «CORET». CREMA de fama mundial para suavizar, blanquear y refrescar el cutis. DEPILATORIO que en pocos minutos estirpa el vello de los brazos, cara, etc. QUITA MANCHAS MARAVILLOSO, infalible para hacer desaparecer cualquier mancha. Delicioso para afeitarse; transporta dibujos tipográficos a papel, seda u otro objeto terso.

SE RECIBEN DEPOSITOS DE UN COLON EN ADELANTE. Se pagan intereses del nueve por ciento. Informarse de la responsabilidad del depositario. Alquileres locales para oficinas, lugar céntrico. VENDO PAPEL PERIODICO.—BASILEO ACUÑA.

LOS mejores sombreros son los arreglados en LA MODERNA, de Gregorio Castro.—200 varas al Sur de «La Proveedora».—San José de Costa Rica.

TIENDA DE ROPA HECHA DE MANUEL MADRIGAL, frente al Palacio de Justicia. Si necesita Ud. comprar ropa hecha, visite esta tienda y quedará complacido de la calidad del género, confección y baratura.

FABRICA DE VELAS «LA POLAR» DE CESAREO GARCIA: La que vende más por la calidad de la mercadería que emplea en la fabricación de las velas. Calle del Cementerio: San José C. R.

LA PARRA: Cantina y Restaurant: gran variedad de Vinos y Licores de las mejores marcas: Conservas, jamones, confites y todo lo indispensable para el confort. LUCAS OLIVARES

del deber de mantener la Unión y de los que se han de considerar como traidores al gran ideal nacionalista? Tales artículos los han violado los hombres que han usurpado el Poder político de Guatemala y ante esa actitud no les valdrá ante el juicio sereno e imparcial de la historia, el espejismo con que pretenden salvarse, pregonando que ellos son los verdaderos unionistas y que desean consolidar el ideal, sobre bases de legalidad y de justicia.

Nosotros que todavía conservamos en la entraña más amara un recodo de sinceridad y que buscamos la rectitud en todos los procedimientos, nos preguntamos, ante esa nueva faz operada en Guatemala, ¿cuál es la actitud del Consejo Federal? ¿Qué es lo que piensan los Gobiernos locales de El Salvador y Honduras ante el derrocamiento de un Gobierno hermano con el cual han pactado solidaridad, apoyo recíproco y mutualidad inmanente? ¿Qué hacen los unionistas que han jurado, ante la efigie del gran paladín centroamericano, Francisco Morazán, cumplir con las leyes del partido unionista e inmolarse sus vidas por el triunfo de la Federación?

El momento de prueba ha sonado la trompeta reivindicadora. Ha llegado la hora de hacer efectiva tanta promesa oratoria, tanto discurso popular. Es el instante de acreditar los martirologios, de convertir en carne de realidad los apostolados entusiastas, de ir con los escudos y tomar con ellos o quedar sobre ellos, como enseña la leyenda griega.

¿Hay que saber ser verídicos, o se derrumba esta vez para siempre el tinglado de la farsa!

Son los hombres los que dejan e imprimen su sello a las épocas históricas. ¿Qué huella dejarán en el minuto presente los hombres de Centroamérica?

## Decreto de convocatoria para elecciones de Jefe del Estado en Guatemala

DECRETO N° 778

JOSE MARIA ORELLANA,

Primer Designado en ejercicio de

la Jefatura del Estado,

Considerando: que aceptada el 10 del corriente al ciudadano Carlos Herrera, la renuncia que presentó a la Asamblea, de la Jefatura del Estado, es el caso de convocar a las elecciones correspondientes, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 69 de la Constitución;

Que, por el estado de agitación en que se ha mantenido el país, y por la absoluta necesidad de que los Poderes Públicos puedan atender inmediatamente a los múltiples negocios pendientes, conviene que la fecha en que dichas elecciones deban verificarse, se tome con la amplitud posible, dentro del término que la ley señala para el efecto;

Por tanto: En Consejo de Ministros, Decreta:

Art. 1°.—Se convoca a los pueblos del Estado a elecciones de Jefe del mismo, en virtud de la renuncia que se aceptó por la Asamblea Legislativa al ex-Jefe, ciudadano Carlos Herrera.

Art. 2°.—Las elecciones se verificarán del domingo 21 al sábado 27 de mayo del año próximo entrante, de conformidad con las prescripciones del Decreto número 403 de 20 de diciembre de 1887.

Dado en la Casa del Poder Ejecutivo,

en Guatemala, a los 15 días del mes de diciembre de 1921.

J. M. ORELLANA

El Secretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores,—J. F. Rodríguez C.—El Secretario de Estado en el Despacho de Fomento,—Alb. Mencos.—El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Crédito Público,—R. Felipe Solares.—El Secretario de Estado en el Despacho de Instrucción Pública, M. I. Arriola.—El Secretario de Estado en el Despacho de Agricultura,—David Pivaral.—El Secretario de Estado en el Despacho de Guerra,—J. Ubico.—El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación y Justicia,—B. Alvarado T.

## GRAN BARATILLO

De CIEN MIL yardas de bordados de la mejor clase que se fabrican, acaban de llegar a la Tienda

### LA BELLA JARDINERA

de JOSE ALVARADO M., situada junto a la «Botica Nueva». — También encontrarán gran surtido de corsets, flecos y toda clase de adornos.